

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

АВТОМОБИЛЬНАЯ МУЛЬТИМЕДИЙНАЯ СИСТЕМА С ВЫДВИЖНЫМ  
ЦИФРОВЫМ 7" TFT ЖК СЕНСОРНЫМ МОНИТОРОМ

**MMTD-9108S**



- Встраиваемая мультимедийная система размером 1 DIN
- Съёмная передняя панель
- Моторизованный широкоформатный сенсорный ЖК монитор размером 7"
- Совместимость с форматами: DVD/VCD/CD/CD-R/CD-RW/MP3/MPEG4
- Воспроизведение WMA/JPEG файлов
- Встроенный ТВ-тюнер: SECAM/PAL/NTSC
- FM/AM радио-тюнер
- Разъем USB на передней панели
- Разъем для карт памяти SD
- Полнофункциональный пульт ДУ
- AV вход
- 2 AV выхода
- Аудиовидеовход на передней панели
- Видеовход для камеры заднего вида
- Выход на сабвуфер
- Электронная регулировка параметров звука и изображения
- Максимальная выходная мощность 4 x 50 Вт



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

Меры предосторожности .....	3
Обращение с дисками.....	5
Установка .....	11
Подсоединения .....	12
Управление .....	14
Использование пульта ДУ.....	15
Основные операции .....	16
Управление радиоприемником.....	17
Управление DVD/MP4 проигрывателем .....	18
Меню управления воспроизведением DVD-дисков (SYSTEM SETUP) .....	21
Воспроизведение звуковых файлов, видеофайлов, файлов изображений (MP3, AVI, JPG).....	26
Управление TV тюнером .....	27
Основные неполадки и способы их устранения .....	28
Технические характеристики .....	29

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед началом подключения убедитесь, что напряжение в вашем автомобиле соответствует 14,4В постоянного тока с минусом на корпусе.
- Отключите «-» клемму аккумулятора перед началом установки для снижения вероятности повреждения аппарата и предотвращения короткого замыкания при подключении.
- Убедитесь, что подсоединения цветных проводов произведены в соответствии со схемой. Неправильное подсоединение может вывести из строя ресивер (привести к сбоям в работе) или повредить электрическую систему автомобиля.
- Убедитесь, что минусовой провод, подсоединяемый к колонкам, подключен к отрицательным клеммам колонок. Никогда не подсоединяйте «-» провод колонок к корпусу автомобиля. Для обеспечения достаточной вентиляции прибора и снижения риска возгорания не перекрывайте вентиляционные отверстия корпуса и область радиатора.
- Не допускается подключение провода питания магнитолы напрямую к аккумуляторной батарее минуя ключ зажигания, поскольку это приведет к ускоренному разряду аккумулятора во время стоянки автомобиля.
- После завершения подсоединения и перед первым включением устройства (включая замену аккумулятора) при помощи предмета с заостренным концом (например, шариковая ручка) нажмите кнопку RESET расположенную на корпусе магнитолы для инициализации системы.
- Устройство предназначено для работы в цепях с соединением отрицательного вывода аккумуляторной батареи с металлическим кузовом автомобиля (масса).
- Если проигрыватель включен, не допускайте замыкания между собой или на

кузов автомобиля проводов динамиков. Это может стать причиной перегрузки усилителя мощности и выхода его из строя.

- Выключайте устройство, когда оно не используется. (Отключайте ресивер от источника питания, если он не используется длительное время). Перед перемещением устройства извлеките диск из окна для загрузки диска.

*Не устанавливайте ресивер в следующих местах:*

- Где он может препятствовать управлению рулевым колесом или рычагом переключения передачи, иначе это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия;
- Где он может препятствовать функционированию устройств защиты, например, подушки безопасности, иначе это может стать причиной несчастного случая со смертельным исходом;
- Где он загромождает видимость водителю.
- Во время вождения не пытайтесь управлять ресивером. Иначе это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия. Если вам необходимо управлять устройством во время вождения, то не отрывайте взгляд от дороги или это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.
- Водителю запрещен просмотр изображения во время вождения. Просмотр видеопрограмм водителем должен производиться только после полной остановки автомобиля в безопасном месте (на парковке).
- Если водитель отвлекает свое внимание на монитор устройства во время вождения, то это может привести к потере контроля над дорожной ситуацией и в конечном итоге стать причиной аварии.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Если стояночный тормоз не активирован, то на дисплее начнет мигать надпись PARKING BRAKE, и просмотр изображений недоступен. Данное предупреждение появится только, если провод стояночного тормоза соединен со встроенной системой стояночного тормоза автомобиля (см. раздел Подсоединения).
- При прослушивании аудиопрограмм в движении устанавливайте такой уровень громкости, который не будет мешать водителю слышать все, что происходит вокруг автомобиля.
- Не выполняйте никаких действий по управлению устройством при движении автомобиля, если это отвлекает водителя от управления.
- С целью снижения риска возгорания устройства или поражения электрическим током запрещается оставлять проигрыватель под дождем или в помещении с высокой степенью влажности.
- Не подвергайте прибор воздействию резкой смены температуры. Это может стать причиной возникновения конденсата внутри устройства и привести к повреждению прибора. При образовании конденсата, перед использованием прибора подождите 1 час, чтобы влага испарилась. Конденсат на элементах не допускается. Не допускайте эксплуатации аппарата в запыленных местах.
- Не включайте устройство, если температура внутри автомобиля выше или ниже нормы. Перед включением дождитесь, пока температура в салоне не станет нормальной. Диапазон рабочих температур: от 0° до +40° С. Конденсат на элементах не допускается.
- Во избежание повреждений не подвергайте ресивер воздействию прямых солнечных лучей, теплового излучения или потоков горячего воздуха.
- С целью снижения риска возгорания устройства или поражения электрическим током используйте только реко-

мендованные комплектующие.

- Во избежание несчастного случая не пытайтесь разобрать устройство. Не переделывайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно. Это может вызвать серьезные поломки и снимает гарантию на бесплатный ремонт аппарата. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах.

## ЖК-экран

Нажимайте аккуратно на сенсорный ЖК-экран, так чтобы не исказить изображение или, чтобы не нарушить нормальную работу устройства. Изображение может стать нечетким, или ЖК-экран может быть поврежден.

## Очистка передней панели и ЖК-экрана

- Очищайте ЖК-экран слегка увлажненной мягкой тканью.
- Не используйте такие средства, как бензин, растворитель, специальные средства или антистатические распылители.
- Не используйте спирт для очистки экрана.

Если автомобиль был припаркован в холодном или жарком месте, то изображение на дисплее может быть не четким. Это не свидетельствует о неисправности проигрывателя. После того, как температура в салоне автомобиля вернется к нормальной, изображение станет четким.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ИНФОРМАЦИЯ О ДИСКАХ

### Обращение с дисками

Для обеспечения оптимального звука и изображения следуйте рекомендациям:

- Загрязненные, пыльные, поцарапанные и деформированные диски могут вызвать сбои при воспроизведении.
- Не приклеивайте наклейки на поверхность диска, или не оставляйте царапины на рабочей поверхности.
- Не деформируйте диски.
- Храните диски в специальных коробках.
- Не храните диски в местах попадания прямых солнечных лучей; в загрязненных, запыленных местах, в местах с высокой влажностью; рядом с отопителем автомобиля; на сиденьях и приборной панели автомобиля.

### Очистка диска

Протирайте диск сухой мягкой тканью от центра к краям. При сильном загрязнении протрите поверхность диска мягкой тканью, пропитанной изопропиловым спиртом. Не используйте для очистки дисков такие растворители, как бензин, ацетон или обычные чистящие средства. Антистатические распылители могут повредить проигрыватель.

#### Примечание:

Со временем на поверхности диска могут появиться небольшие царапины, которые появляются в результате использования диска. Такие царапины не свидетельствуют о неисправности проигрывателя.

Устанавливайте диск в устройство этикеткой вверх.



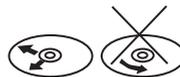
Не касайтесь рабочей поверхности диска.



Не сгибайте диск.



Протирайте диск мягкой тканью от центра к краям (как показано на рисунке).



### Обращение с новыми дисками

На внутреннем и внешнем краях нового диска могут остаться технологические неровности, которые могут препятствовать правильной установке диска и привести к невозможности его проигрывания. Используя шариковую ручку или карандаш, удалите эти неровности, как показано на рисунке ниже. Прижмите шариковую ручку или карандаш по очереди к наружной и внутренней кромке диска и, не ослабляя нажима, проведите по всей окружности.



1. Неровности на внешней кромке
2. Шариковая ручка или карандаш
3. Неровности на внутренней кромке

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## Региональная защита

DVD ресивер оснащен системой региональной защиты. DVD диск не будет воспроизводиться, если номер региона данного аппарата не совпадает с номером региона DVD диска.

Данный ресивер воспроизводит следующие диски:

Тип диска	Этикетка	Записанный материал	Размер диска
DVD		Звуковые дорожки и видео отрывки DVD	12 см
VCD		Звуковые дорожки и видео отрывки VCD	12 см
CD		Звуковые дорожки CD	12 см
MP3		Звуковые дорожки MP3	12 см
MPEG-4		Звуковые дорожки и видео отрывки MPEG-4	12 см

## Предупреждение

Не гарантируется воспроизведение аудио/видео записей, не обладающих правовой защитой и/или изготовленных не промышленными способами.

Некоторые записи (диски) могут не воспроизводиться на данном устройстве. Это может быть связано с некорректным протоколом записи, способом записи, параметрами и установками программ сжатия информации, качеством носителя. Например: диск имеет структуру, отличную от CDFS, или сессия записи не была

закрыта, или в соответствии с параметрами и установками программ сжатия информации данный диск предназначен для воспроизведения только на устройствах другого типа, или диск, на который произведена запись, имеет оптические характеристики, отличные от стандартных.

Необходимо учитывать, что диски RW используют для записи и хранения цифровой информации иные физические принципы, чем другие типы компакт-дисков. При длительном использовании дисков RW существенно возрастает нагрузка на устройство считывания данных, что может привести к снижению его ресурса.

При длительном хранении и/или эксплуатации диска CD/DVD±RW/R информация на нем может быть частично утрачена. Качественное воспроизведение информации с такого диска может быть затруднено или невозможно.

Не рекомендуется воспроизводить диски, записанные на высокой скорости.

Диски R/RW должны соответствовать стандарту ISO9660 уровень 1, 2.

## Совместимость с дисками

- Данное устройство может воспроизводить следующие разновидности цифровых дисков: CD-R/RW/DVD±R/±RW, видео DVD-диск.
- Данное устройство совместимо со следующими форматами: DVD/SVCD/VCD/MP3/WMA/Picture-CD/JPEG/MPEG4.
- Поддерживаются следующие типы файлов:  
Аудио файлы: MP3 (\*.mp3)  
WMA (\*.wma)  
Видео файлы: MP4 (\*.avi)

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## *Примечание:*

В связи с большим количеством разнообразных видеокодеков и настроек программ, используемых для сжатия видеопотока, возможна нестабильная работа устройства с файлами mp4/avi/divx.

Файлы с изображениями: JPEG (\*.jpg)

- ISO 9660 или ISO 9660 level 1, level 2 + формат Romeo, Joliet – максимум 30 знаков.
- Максимальное число вложений – 5 уровней.
- Максимальное число альбомов – 99.
- Максимальная длина каждого трека – 99 минут 59 секунд.
- Поддерживаемая частота дискретизации для MP3 диска: от 8 кГц до 48 кГц (предпочтительно 44,1 кГц).
- Поддерживаемые скорости цифрового потока MP3 диска: 32 – 320 Кб/сек (предпочтительно 128 Кб/сек).
- НЕ ПОДДЕРЖИВАЮТСЯ следующие форматы: \*.ACC, \*.DLF, \*.M3U, \*.PLS, MP3 PRO, файлы с DRM, OGG, WAV, AC3, MIDI, APE, FLAC.
- Диски с незавершенной сессией записи НЕ ПОДДЕРЖИВАЮТСЯ.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## USB/ SD/ MMC

### Воспроизведение MP3 файлов с USB накопителей (флэш-память)

1. Поддержка карт памяти SD/MMC. Поддерживаются карты максимальным объемом: SD/MMC – 2Гб.

*Примечание:*

- a) В связи с постоянным совершенствованием производителями конструкции и протоколов обмена карт памяти серии SD с другими устройствами, не гарантируется полная совместимость проигрывателя со всеми картами SD.
  - b) Объем поддерживаемой карточки зависит от фирмы-изготовителя.
  - c) Не гарантируется поддержка карты памяти 2 в 1 (SD/MMC).
2. Поддержка USB флеш-карты. Максимальный объем USB флеш-карты – 2 Гб.

*Примечание:*

Не все USB устройства могут быть совместимы с данным аппаратом, так как в настоящее время существует большое количество стандартов работы USB-устройств (USB-контроллеров) разных производителей, значительно отличающихся друг от друга. Рекомендуется подбирать USB-устройства в соответствии с техническими характеристиками этого проигрывателя.

Не гарантируется корректная и полная поддержка формата USB 2.0. (USB 2.0 может воспроизводиться со скоростью USB 1.1).

3. Поддержка FAT 12/FAT 16/FAT 32:  
FAT 12/16 (поддержка 200 папок, 500 файлов),  
FAT 32 (поддержка 200 папок, 500 файлов).
4. Имя файла: 32 байта/ Имя папки: 32 байта.
5. Тэг (id3tag в формате 1.0)

Имя/ Исполнитель/ Альбом: 32 символа.

*Примечание:*

Не гарантируется корректное и полное отображение id3tag в формате 2.0.

6. Многофункциональный карт-ридер не поддерживается.
7. Поддержка внешних жестких дисков (USB HDD) не гарантируется. Поддерживаемые файловые системы FAT, FAT 12/16/32.

*Примечание:*

При воспроизведении файлов с USB/SD накопителей рекомендуемый пиковый битрейт файла не более 150 кбайт/сек. Максимальный размер поддерживаемого видеофайла не более 1,5 Гб.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## УПРАВЛЕНИЕ MP3 ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ

Примечание:

- MP3 это сокращенная форма от MPEG Audio Layer 3 и относится к стандарту технологии сжатия звука.
- Возможно воспроизведение MP3 файлов на дисках CD-ROM, CD-R или CD-RW, DVD±R/RW.
- Данное устройство совместимо с MP3 файлами, которые записаны в совместимом формате с ISO 9660. Однако данное устройство не поддерживает MP3 данные, записанные методом пакетной записи (Packet Write).
- Данное устройство не совместимо с MP3 файлами, которые имеют расширение файла, отличающееся от «.mp3».
- Если устройство проигрывает не MP3 файл, который имеет расширение «.mp3», то возможно возникновение шумов.
- Максимальное количество уровней директории: 5, включая корневую директорию.
- Данное устройство может не воспроизводить дорожки в последовательном порядке.
- Не рекомендуется использовать носители информации (CD/USB/SD), на которых одновременно находятся файлы с разным расширением (файлы разного типа – аудио, видео, исполняемые файлы).
- При воспроизведении MP3 файлов со скоростью 8 Кбит/сек. или VBR (переменная скорость передачи битов) возможно некорректное отображение на дисплее времени воспроизведения или полностью некорректное воспроизведение файлов.
- Воспроизведение ID3 тэгов с форматом WMA (формат сжатия музыкальных данных, созданный Microsoft Corporation) не гарантируется, так как это зависит от версий ID3 тэгов.

Примечание по созданию собственных CD-R/RW/DVD±R/RW дисков, содержащих MP3 файлы:

- Для получения высокого качества звука рекомендуется преобразовать MP3 файлы с частотой 44,1 кГц и фиксированным битрейтом 128 Кбит/сек.
- Для ISO 9660 – максимально допустимая емкость вложенных папок: 5, включая корневую директорию (папку).
- При использовании CD-R/RW/DVD±R/RW диска воспроизведение возможно только для дисков, которые были завершены (финализированы).
- Убедитесь, что при записи MP3 информации CD-R или CD-RW диск был отформатирован как диск данных, а НЕ как аудио диск.
- Не записывайте файлы или папки другого формата вместе с MP3 файлами на диск, в противном случае потребуются длительное время для начала воспроизведения MP3 файлов или возможен отказ воспроизведения.
- На некоторых CD-R/RW/DVD±R/RW дисках данные могут быть записаны не надлежащим образом, это зависит от качества производства дисков. В этом случае данные могут быть воспроизведены не правильно. Рекомендуется использовать CD-R/RW/DVD±R/RW диски высокого качества.
- Наименование альбома или композиции может содержать до 16 символов. Необходимо поддержка функции ID3TAG версия 1.x.
- Помните, что изделие может не воспроизводить треки в том порядке, в котором они записаны на диске.

*Неподдерживаемые диски:*

Следующие диски нельзя воспроизводить на данном устройстве:

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

- диски диаметром 8 см;
- диски диаметром 12 см, на которых для хранения данных используется только внутренняя часть диаметром 8 см. (остальная часть диска прозрачная);
- диски CD-ROM, содержащие файлы, форматы которых отличны от форматов MP3/WMA/JPEG/DivX;
- диски CD-G;
- диски DVD-ROM, содержащие файлы, форматы которых отличны от форматов MP3/WMA/JPEG/DivX;
- диски DVD-RAM;
- Dual Disc (диски с двойной записью);
- CD-I (CD-I Ready);
- SACD;
- диски Photo CD;
- диски CDV;
- диски гибридные SACD (кроме CD-DA);
- диски DivX;
- диски CD-Extra (возможно воспроизводить только звукозаписи);
- диски, созданные в формате Packet Write;
- диски SVCD;
- диски VSD;
- DVD-Audio.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## УСТАНОВКА

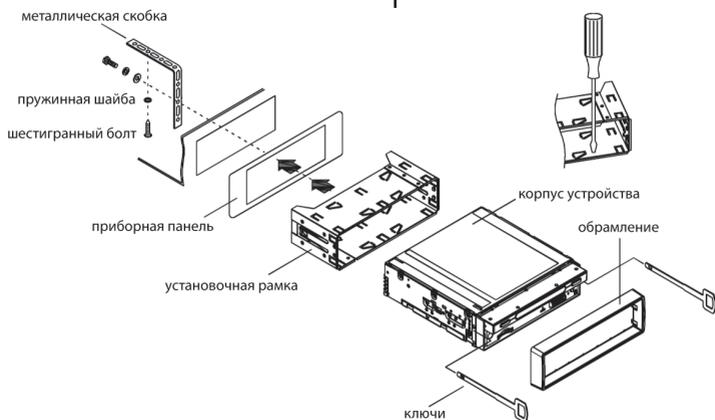
Пожалуйста, внимательно прочитайте всю инструкцию перед установкой.

### Перед началом установки

Отсоедините «-» провод аккумулятора. Проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом, как это правильно сделать.

Не устанавливайте проигрыватель там, где он может подвергнуться высоким температурам, например, от прямых солнечных лучей, или где присутствует пыль, грязь или большие вибрации.

При подключении провода системы зажигания, аккумуляторного провода или провода заземления, обязательно используйте специальные автомобильные кабели или кабели с сечением 0,75 мм (18 g) для предотвращения падения напряжения.



### Инструкции по установке

1. Аппарат устанавливается таким образом, чтобы затруднить кражу. Корпус аппарата имеет металлическую раму. Соедините аппарат с электропитанием, колонками и антенной, в соответствии с инструкцией. Затем установите металлическую рамку в машине как показано на рисунке.
2. Чтобы увеличить помехоустойчивость, за-

### Процедура установки:

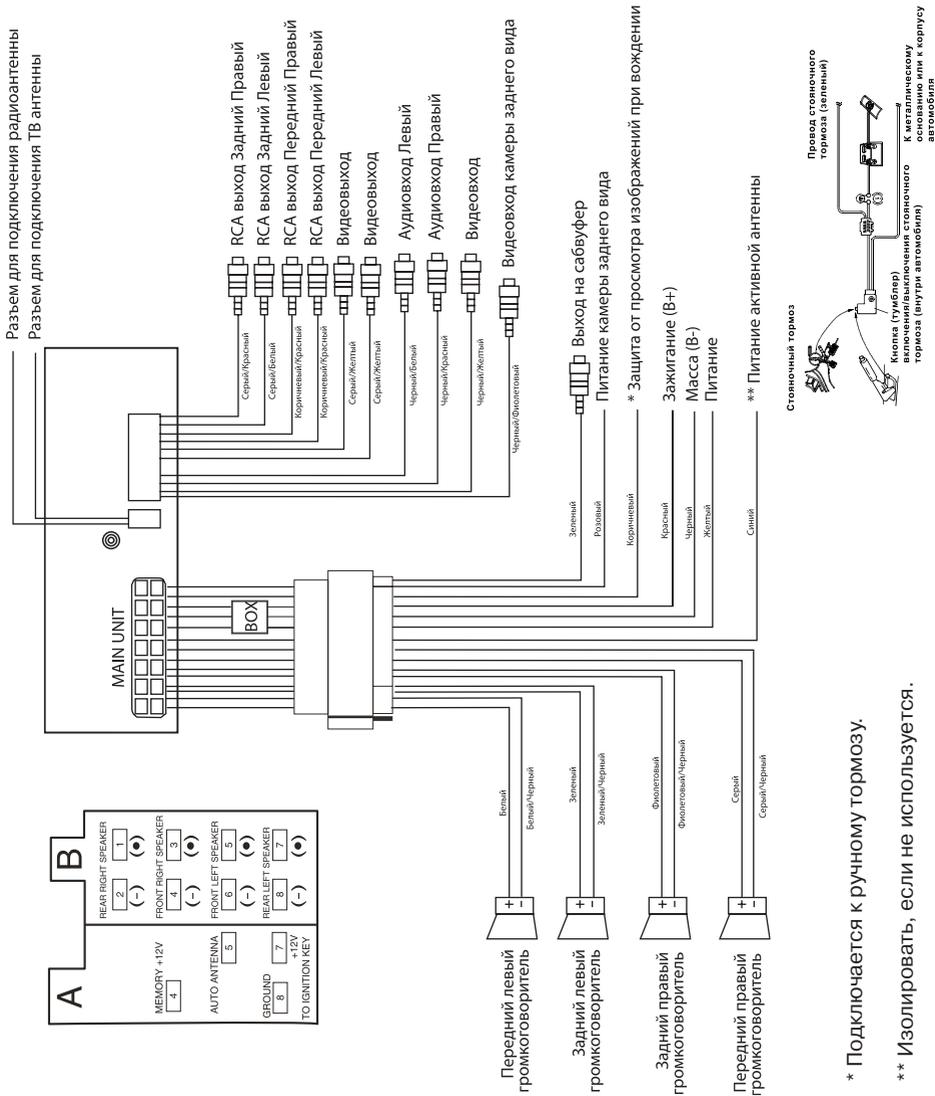
- Установите прилагаемые ключи в пазы, как показано на рисунке ниже, и потяните на себя, что бы вынуть устройство из установочной рамы.
- Вставьте установочную раму в отсек приборной панели. При установке рамы не применяйте силу, не изгибайте ее. Зафиксируйте раму в отсеке.
- Подсоедините антенну, все провода и кабели к соответствующим разъемам. Если Вы не уверены в своих действиях, обратитесь к специалисту.
- Для определенных автомобилей могут потребоваться дополнительные крепежи или инструменты (продаются отдельно).
- Вставьте аппарат в установочную раму до упора, пока пружины по обе стороны аппарата не войдут в пазы.

крепите металлическую скобу на металлическую часть автомобиля, соединенную с корпусом.

3. Выберите нужные фиксаторы для закрепления установочной рамы.
4. Чтобы извлечь корпус из установочной рамки, вставьте левый и правый ключи в правильное положение по бокам корпуса.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ПОДСОЕДИНЕНИЯ



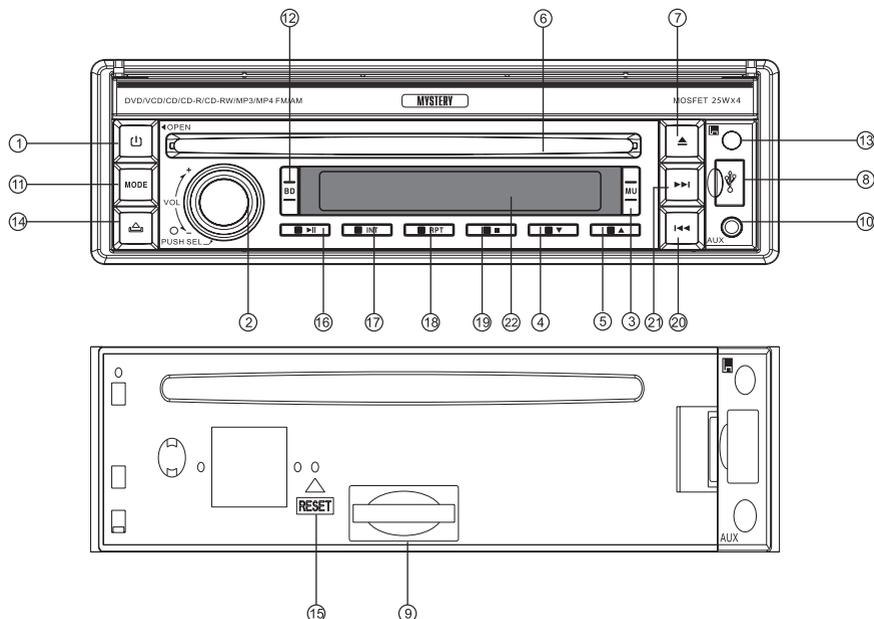
# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## *Внимание!*

1. Допускается использование громкоговорителей только с номинальным сопротивлением 4 Ома.
2. Если вы не используете провод управления антенной автомобиля, его следует тщательно изолировать.
3. Не допускается подключение красного провода (Ключ зажигания) к аккумуляторной батарее минуя ключ зажигания, поскольку это приведет к ускоренному разряду аккумулятора во время стоянки автомобиля.
4. Просмотр видео изображений через монитор на передней панели возможен только при активации стояночного тормоза.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



## Кнопки управления на передней панели

- |  |  |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. [⏻] Кнопка включения/выключения аппарата/Кнопка открытия/закрытия монитора</li> <li>2. VOL+/- Ручка регулировки уровня громкости/Кнопка управления громкостью</li> <li>3. MU Кнопка мгновенного выключения/включения звука</li> <li>4,5. 5[▼]/6[▲] Кнопки регулировки угла наклона монитора</li> <li>6. Окно для загрузки диска</li> <li>7. [▲] Кнопка извлечения диска</li> <li>8. Разъем для подключения USB флэш-носителя</li> <li>9. Разъем для подключения SD/MMC карты памяти</li> <li>10. AUX Разъем для подключения внешнего источника сигнала (аудиовидео)</li> <li>11. MODE Кнопка выбора режима работы</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>12. BD Кнопка выбора частотного диапазона</li> <li>13. ИК приемник сигналов пульта ДУ</li> <li>14. [▲] Кнопка снятия передней панели</li> <li>15. RESET Кнопка инициализации</li> <li>16. 1/[▶] Кнопка начала воспроизведения/временной приостановки воспроизведения / Кнопка выбора радиостанции из памяти, записанной под номером «1».</li> <li>17. 2/INT. Кнопка включения режима ознакомительного воспроизведения/ Кнопка выбора радиостанции из памяти, записанной под номером «2».</li> <li>18. 3/RPT Кнопка включения режима повторного воспроизведения/ Кнопка выбора радиостанции из памяти, записанной под номером «3».</li> <li>19. 4/[■] Кнопка полной остановки воспроизведения/ Кнопка выбора радиостанции из памяти, записанной под номером «4».</li> <li>20. [◀◀] В режиме радио: Кнопка перехо-</li> </ol> |
|--|--|

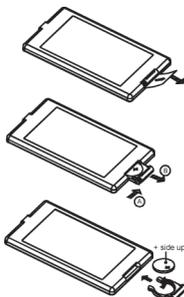
# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

да к ближайшей радиостанции вниз по частотному диапазону. В режиме DVD/USB/SD: кнопка перехода к предыдущей главе/дорожке.

21. [▶▶] В режиме радио: Кнопка перехода к ближайшей радиостанции вверх по частотному диапазону. В режиме DVD/USB/SD: кнопка перехода к последующей главе/дорожке

22. ЖК дисплей

## Замена батареек в пульте ДУ.



1. Перед использованием пульта ДУ в первый раз, выньте батарейку из пульта ДУ по направлению, указанному стрелкой.
2. Извлеките батарейку из пульта ДУ в направлении указанном стрелкой.
3. Замените старые батареи на новые батареи, «+» полярностью вверх. Поместите батарейку в исходное положение в пульте ДУ.

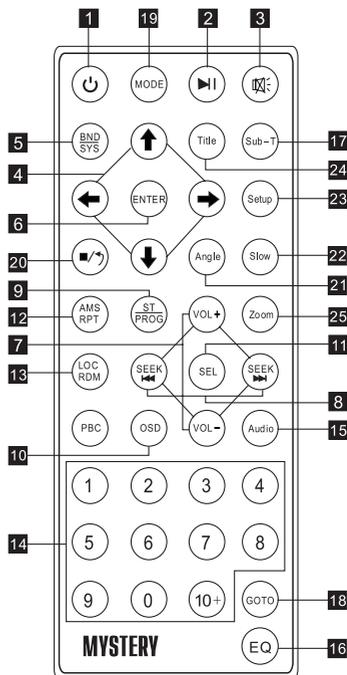
### Примечание:

1. Неправильное использование батареек может привести к избыточному нагреву или взрыву, т.е. привести к травме или возгоранию.
2. Разряженные батарейки могут протечь, что существенно повредит пульт ДУ. (Срок службы батареек составляет 6 месяцев при комнатной температуре).
3. Не разряжайте батарейку

4. Не бросайте батарейку в огонь.

5. Во избежание несчастных случаев, храните батарейки вне доступа детей.

## ПУЛЬТ ДУ



1. [⏻] Кнопка включения/выключения аппарата
2. [▶▶] Кнопка начала воспроизведения/временной приостановки воспроизведения
3. [🔇] Кнопка мгновенного включения/выключения звука
4. [⬆️⬇️⬇️⬆️] Стрелки перемещения по меню
5. BND/SYS Кнопка выбора частотного диапазона/кнопка выбора системы цветности: SECAM/PAL/AUTO
6. ENTER Кнопка подтверждения выбора

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- VOL+/- Кнопки увеличения/уменьшения уровня громкости
- SEEK[◀]/[▶] Кнопки перехода к предыдущему/последующему треку/радиостанции/ускоренное воспроизведение в прямом/обратном направлении
- ST/PROG Кнопка выбора стерео/моно режима/Кнопка программирования воспроизведения
- OSD Кнопка вывода на дисплей информации о проигрываемом файле
- SEL Кнопка управления звуком
- AMS/RPT Кнопка автоматической настройки на станции/Кнопка включения режима повторного воспроизведения
- LOC/RDM Кнопка выбора режима приема LOC/DX/ Кнопка включения режима воспроизведения в случайном порядке
- 0-9 Кнопки с цифрами
- Audio Кнопка выбора языка звукового сопровождения
- EQ Кнопка включения эквалайзера
- Sub-t Кнопка вывода на дисплей субтитров
- GOTO Кнопка воспроизведения с заданного момента
- MODE Кнопка выбора режима работы
- \| Кнопка полной остановки воспроизведения
- ANGLE Кнопка выбора ракурса изображения
- SLOW Кнопка замедленного воспроизведения
- SETUP Кнопка вывода на дисплей меню настроек
- TITLE Кнопка вывода на дисплей меню заголовков
- ZOOM Кнопка изменения масштаба изображения

## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### Меню выбора режимов работы

При включении аппарата, монитор отображит последний режим работы (например, режим радио).



Нажмите на иконку 🏠 на мониторе для входа в меню выбора режимов работы.



### Меню основных настроек

Для входа в меню основных настроек нажмите кнопку «SETUP» на пульте ДУ, либо на иконку «SETUP» в меню выбора режимов работы. На экране появится следующее меню:



Для входа в меню настроек ТВ нажмите иконку «TV SETUP» - на экране появится

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

следующее меню:



## Калибровка сенсорного экрана

В режиме проигрывания музыкальных файлов или видео нажмите последовательно на кнопки [■], [▶],[◀],[♦],[♣] на пульте ДУ после чего произведите калибровку нажатием курсора на сенсорном экране. После чего нажмите «OK» для подтверждения и выхода из меню.

## УПРАВЛЕНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ

### Переключение диапазонов

Последовательно нажимайте на кнопку «BD» на передней панели, либо на кнопку «BND/SYS» на пульте ДУ для выбора желаемого частотного диапазона. FM1, FM2, FM3, AM1, AM2.

Частотный диапазон изменяется в следующей последовательности:

**FM1 FM2 FM3 AM1 (MW1) AM2 (MW2)**

### Ручная/Автоматическая настройка

#### Ручная настройка

Последовательно нажимайте на одну из кнопок [◀▶] для перехода к последующей/предыдущей радиочастоте.

#### Автоматическая настройка

Нажмите и удерживайте кнопку [◀▶]

более 3-х секунд, устройство настроится на последующую/предыдущую станцию с сильным сигналом. Повторите настройку для поиска следующих необходимых станций.

### Автоматическая настройка и запоминание станций

Нажмите и удерживайте кнопку «AMS/RPT» на пульте ДУ в течение нескольких секунд. Приемник автоматически настроится на частоты 6 наиболее сильных станций в выбранном частотном диапазоне и запомнит их под номерами с 1 по 6.

### Сканирование запомненных станций

Кратко нажмите кнопку «AMS/RPT» на пульте ДУ для включения сканирования радиостанций, записанных в память устройства. Каждая станция будет звучать в течение 5 секунд.

Чтобы продолжить воспроизведение текущей сканированной станции нажмите кнопку «AMS/RPT» или кнопку с соответствующей цифрой.

*Примечание:*

В памяти устройства может быть сохранено до 6-ти станций в каждом частотном диапазоне. Подробную информацию по функциям кнопок с цифрами см. раздел «Кнопки с цифрами».

### Кнопки с цифрами

На передней панели и пульте ДУ расположены 6 кнопок с цифрами, под которыми Вы можете сохранить радиостанции для каждого диапазона. Во время режима настройки на станцию нажмите и удерживайте кнопку с цифрой (1-6) до появления на дисплее надписи «CH», чтобы сохранить текущую станцию в памяти устройства.

В памяти устройства могут быть сохранены

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

18 станций в FM диапазоне и 12 станций в AM диапазоне.

*Примечание:*

В режиме радио краткое нажатие на кнопки 1 – 6 (14) на передней панели позволяет прослушивать станцию, ранее внесенную в память аппарата под соответствующим номером.

Назначение кнопок с цифрами (1-6) в режиме DVD/VCD/CD/MP3/WMA см. раздел «Управление DVD/VCD/CD/MP3/WMA проигрывателем».

## УПРАВЛЕНИЕ DVD/MP4 ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

### Загрузка диска

Включите аппарат и установите диск в окно для загрузки диска этикеткой (надписью) вверх. Диск автоматически загрузится.

### Начало воспроизведения/временная остановка воспроизведения

Если диск установлен в проигрывателе, то начнется автоматическое воспроизведение диска. Во время воспроизведения файлов кратко нажмите кнопку [▶] на передней панели, либо на пульте ДУ для временной приостановки воспроизведения. Нажмите кнопку [▶] еще раз для возобновления воспроизведения.

### Полная остановка воспроизведения

Во время воспроизведения DVD/MP4 файлов, кратко нажмите кнопку 4/[■] на передней панели или кнопку [■] на пульте ДУ. Если после этого Вы нажмете кнопку [▶] - воспроизведение начнется с того момента, где оно было остановлено. Если во время остановки воспроизведения диск был извлечен из аппарата, то функция возобновления проигрывания с места остановки будет не доступна.

При нажатии кнопки [■] 2 раза - произойдет полная остановка воспроизводимого файла. При нажатии кнопки [▶] - воспроизведение файла начнется с самого начала.

### Переход к предыдущему/последующему файлу

Во время воспроизведения нажмите кнопку SEEK[◀◀]/[▶▶] на пульте ДУ для перехода к последующему/предыдущему файлу.

### Ускоренное воспроизведение в прямом/обратном направлении

Нажмите и удерживайте кнопки SEEK[◀◀]/[▶▶] на пульте ДУ в течение 2-х секунд для ускоренного воспроизведения в обратном или прямом направлении. При каждом нажатии скорость воспроизведения увеличится в следующем порядке:

**X2 → X4 → X8 → X16 → X20 → Обычный режим →**

Нажмите кнопку [▶] для возврата к обычному режиму воспроизведения.

### Повторное воспроизведение

Для выбора режима повторного воспроизведения используется кнопка «3/RPT» на передней панели.

- Нажмите кнопку «3/RPT» один раз для повторного воспроизведения текущей Главы во время режима воспроизведения DVD/MP4 файлов.
- Нажмите кнопку «3/RPT» два раза для повторного воспроизведения текущего Заголовка во время режима воспроизведения DVD/MP4 файлов.
- Нажмите кнопку «3/RPT» три раза для включения режима повторного воспроизведения всего диска.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## Замедленное воспроизведение

Последовательно нажимайте кнопку «SLOW» на пульте ДУ для изменения скорости замедленного воспроизведения DVD/MP4 файла. Скорость замедленного воспроизведения будет изменяться в следующей последовательности:

**SFx1/2 → SFx1/2 → SFx1/4 → SFx1/5 →  
SFx1/6 → SFx1/7 → PLAY →**

## Выбор системы цветности

Во время воспроизведения DVD/MP4 файлов последовательно нажимайте кнопку «BND/SYS» на пульте ДУ для выбора системы цветности. Режимы будут изменяться в следующем порядке:

**NTSC → PAL → AUTO**

## Выбор языка звукового сопровождения

Во время режима воспроизведения DVD/MP4 файлов последовательно нажимайте кнопку AUDIO на пульте ДУ для выбора языка звукового сопровождения. (Данная функция доступна только при воспроизведении DVD дисков с несколькими языками звукового сопровождения).

## Изменение масштаба изображения

Последовательно нажимайте кнопку ZOOM на пульте ДУ для изменения масштаба изображения:

**ZOOM X2 → ZOOM X3 → ZOOM X4 → ZOOM  
1/2 → ZOOM 1/3 → ZOOM 1/4 → ZOOM OFF**

С помощью стрелок перемещения на пульте ДУ [↕↔↔↔] выберите желаемую область увеличения изображения.

## Кнопка GOTO (Воспроизведение с заданного момента)

В режиме воспроизведения DVD/MP4 файлов нажмите кнопку «GOTO» на пульте ДУ для установки определенного момента начала воспроизведения. При помощи кнопок перемещения и кнопок с цифрами на пульте ДУ выберите необходимый Главу/Заголовок или Время. Для подтверждения настройки нажмите кнопку ENTER.

## Воспроизведение в заданном порядке

Данная функция позволяет выбрать желаемый порядок воспроизведения глав или заголовков на DVD дисках.

1. Нажмите кнопку «ST/PROG» на пульте ДУ, на дисплее появится меню этой функции:

```
PROG
TC   TC   TC   TC
1 02:04 5 --:-- 9 --:-- 13 --:--
2 03:05 6 --:-- 10 --:-- 14 --:--
3 --:-- 7 --:-- 11 --:-- 15 --:--
4 --:-- 8 --:-- 12 --:-- 16 --:--
      PLAY CLEAR
```

При помощи кнопок перемещения по меню [▲/▼/▶/◀] выберите желаемую позицию. Используйте кнопки с цифрами для ввода желаемого номера раздела/главы.

2. При помощи кнопок перемещения [▲/▼/▶/◀] выберите параметр PLAY и нажмите кнопку «OK». Начнется воспроизведение выбранных разделов/глав в выбранном порядке.
3. Если необходимо удалить введенные данные, то при помощи кнопок перемещения выберите параметр CLEAR и нажмите кнопку «OK».
4. Нажмите кнопку «ST/PROG» на пульте ДУ еще раз для выхода из текущего режима настройки.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

*Примечание:*

- Чтобы выйти из режима воспроизведения в заданном порядке нажмите кнопку [■] на передней панели, либо на пульте ДУ, и затем кнопку [▶] или два раза подряд нажмите кнопку «ST/PROG».
- Чтобы очистить введенные данные выберите при помощи кнопок перемещения [▲/▼/▶/◀] параметр CLEAR и нажмите кнопку «OK».
- Чтобы изменить порядок воспроизведения подведите курсор к позиции, которую необходимо изменить, и цифровыми кнопками введите новое значение.

## **Вывод на дисплей меню заголовков**

1. Нажмите кнопку «TITLE» на пульте ДУ для вывода на дисплей списка разделов.
2. При помощи кнопок перемещения [▲/▼/▶/◀] на пульте ДУ выберите желаемый раздел. Затем нажмите кнопку «OK» или [▶], чтобы открыть главное меню выбранного раздела.
3. При помощи кнопок перемещения [▲/▼/▶/◀] на пульте ДУ выберите желаемую главу. Затем нажмите кнопку «OK» или [▶], для начала воспроизведения выбранной главы.
4. Во время воспроизведения диска нажмите кнопку PBC на пульте ДУ для вызова главного меню раздела.

## **Выбор языка субтитров**

Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку «SUB-T» на пульте

ДУ для выбора языка субтитров или для включения функции вывода субтитров на

дисплей (данная функция доступна только при воспроизведении DVD дисков, поддерживающих несколько языков субтитров).

## **Выбор ракурса изображения (для DVD)**

Если DVD диск записан с нескольких камер, во время воспроизведения нажмите кнопку

«ANGLE» на пульте ДУ для просмотра одной и той же сцены с различных ракурсов. Данная функция работает только при воспроизведении тех DVD дисков, на которых есть сцены, записанные с нескольких камер.

## **Вывод на дисплей информации**

Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку «OSD» на пульте ДУ, чтобы включить/выключить функцию вывода на дисплей информации. На дисплее появится следующая информация:

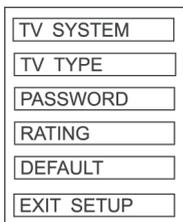
- 1) Тип диска, номер текущего раздела и текущей главы или звуковой дорожки, общее количество разделов, глав или звуковых дорожек.
- 2) Информация о звуковой дорожке, языке субтитров, ракурсе изображения.
- 3) Информация об оставшемся времени воспроизведения

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

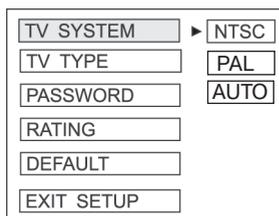
## МЕНЮ УПРАВЛЕНИЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ DVD-ДИСКОВ (SYSTEM SETUP)

### НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ (SYSTEM SETUP)

Для входа в меню настройки системы нажмите кнопку SETUP на пульте ДУ.



#### TV System (Настройка формата телевизионного сигнала)



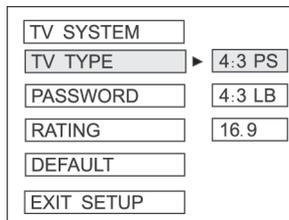
Данный проигрыватель поддерживает следующие форматы телевизионного сигнала: PAL – NTSC.

Выберите формат NTSC, если проигрыватель соединен с телевизором форматом NTSC сигнала.

Выберите формат PAL, если проигрыватель соединен с телевизором форматом PAL сигнала.

При выборе установки AUTO, проигрыватель автоматически определит формат телевизионного сигнала.

#### TV Type (ТВ Экран)

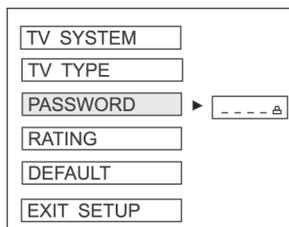


4:3 PS: когда устройство подключено к обычному телевизору (монитору) с форматом экрана 4:3, широкоэкранное изображение будет на экране с обрезанными левым и правым краями.

4:3 LB: когда устройство подключено к обычному телевизору с форматом экрана 4:3, широкоэкранное изображение показывается на экране полностью с черными полосами сверху и снизу экрана. Ширина этих полос зависит от записи фильма.

16:9: используйте этот режим, когда устройство подключено к широкоформатному телевизору.

#### Password (Установка Пароля)



Для ограничения доступа к установкам просмотра для детей введите пароль и нажмите кнопку ENTER для подтверждения. Введите старый пароль (пароль по умолчанию 0000), затем введите новый четырехзначный пароль. Введите его еще раз для подтверждения.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## Rating (Ограничения по возрасту)

TV SYSTEM	1 KID SAFE
TV TYPE	4PG13
PASSWORD	5PG-R
RATING	▶ 6R
DEFAULT	7 NC 17
EXIT SETUP	8 ADULT

Эта функция позволяет установить уровень возрастных ограничений для предотвращения просмотра детьми нежелательных дисков/сцен. Выберите желаемый уровень ограничения доступа. Для подтверждения выбора нажмите кнопку ENTER.

Уровни ограничения доступа просмотра:

1. Kid safe (Фильм рекомендуется смотреть детям)
2. G (Категория фильма, подходящая для всех возрастов)
3. PG (Фильм не рекомендуется смотреть детям)
4. PG 13 (Фильм не рекомендуется смотреть детям до 13 лет)
5. PG R (Фильм запрещен для просмотра детьми)
6. R (Фильмы, на которые дети до 16-17 лет допускаются только в сопровождении взрослых)
7. NC 17 (Фильм не рекомендуется смотреть детям до 17 лет)
8. Adult (Фильм для взрослых).

## Default (Возвращение к заводским настройкам)

TV SYSTEM	
TV TYPE	
PASSWORD	
RATING	
DEFAULT	▶ RESTORE
EXIT SETUP	

При необходимости выберите параметр Default для возврата к заводским настройкам.

## НАСТРОЙКА ЯЗЫКА (LANGUAGE SETUP)

OSD LANGUAGE
AUDIO LANG
SUBTITLE LANG
MENU LANG
EXIT SETUP

Данная настройка позволяет изменить Язык Меню/Язык звукового сопровождения/Язык субтитров/Язык меню диска.

### OSD Lang (Язык Меню)

OSD LANGUAGE	▶ ENGLISH
AUDIO LANG	GERMAN
SUBTITLE LANG	FRENCH
MENU LANG	ITALIAN
EXIT SETUP	RUSSIAN

Выбор языка отображения надписей на экране.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## Audio Lang (Язык Аудио)

OSD LANGUAGE	ENGLISH
AUDIO LANG	▶ GERMAN
SUBTITLE LANG	FRENCH
MENU LANG	ITALIAN
DIVX[R] VOD	RUSSIAN
EXIT SETUP	

Выбор языка звукового сопровождения во время воспроизведения DVD диска. \*

## Subtitle Lang (Язык Субтитров)

OSD LANGUAGE	ENGLISH
AUDIO LANG	GERMAN
SUBTITLE LANG	▶ FRENCH
MENU LANG	ITALIAN
EXIT SETUP	RUSSIAN

Выбор языка субтитров. \*

## Menu Lang (Язык Меню Диска)

OSD LANGUAGE	ENGLISH
AUDIO LANG	GERMAN
SUBTITLE LANG	FRENCH
MENU LANG	▶ ITALIAN
EXIT SETUP	RUSSIAN

Выбор языка меню диска. \*

*Примечание:*

\* Доступно при наличии на диске записей субтитров, языков звукового сопровождения и меню.

## АУДИО НАСТРОЙКА (AUDIO SETUP)

AUDIO OUT
KEY
EXIT SETUP

### Audio Out (Аудио выход)

AUDIO OUT	▶ SPDIF/OFF
KEY	SPDIF/RAW
EXIT SETUP	SPDIF/PCM

### Key (Тон)

Данный параметр позволяет настроить тональность выходного сигнала.

AUDIO OUT	# - +4 - +2 - 0 - -2 - -4 b
KEY	
EXIT SETUP	

### Установка динамиков

РЕЖИМ КАНАЛОВ	▶ LT/RT
	СТЕРЕО
	ОБЪЕМНЫЙ ЗВУК

Выберите LT/RT для раздельного звучания правого и левого каналов, STEREO - для стереофонического звучания и ОБЪЕМНЫЙ ЗВУК - для воспроизведения многоканаль-

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

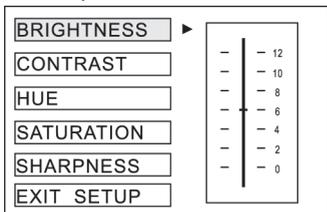
ных звуковых дорожек.

## ВИДЕО НАСТРОЙКА (VIDEO SETUP)

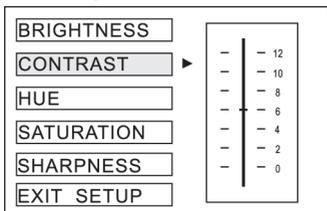


Настройка VIDEO SETUP позволяет выполнить видео настройку. При помощи кнопок перемещения по меню ► ◀ настройте необходимый параметр. Для подтверждения настройки нажмите кнопку ENTER:

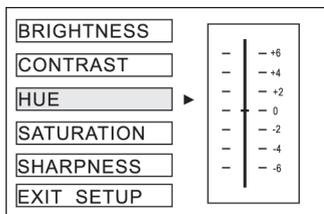
*Brightness – яркость.*



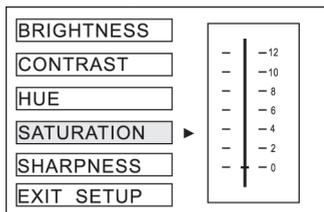
*Contrast – контрастность.*



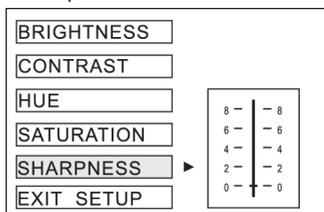
*Hue - оттенок.*



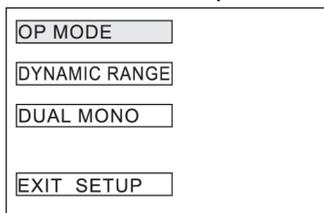
*Saturation - насыщенность.*



*Sharpness - резкость.*



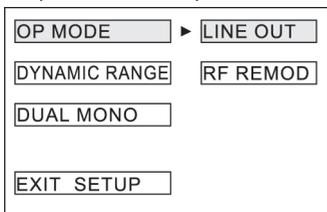
## ЦИФРОВАЯ НАСТРОЙКА (DIGITAL SETUP)



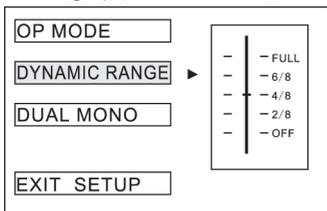
Выберите настройку DIGITAL SETUP, на дисплее появятся следующие параметры:

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

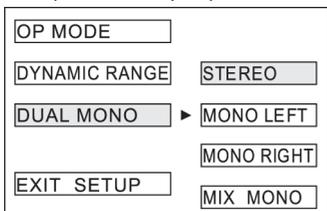
## OP Mode (Режим выхода)



## Dynamic Range (Динамический диапазон)

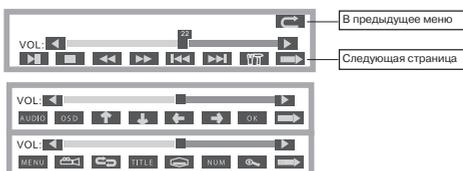


## Dual mono (Псевдостерео)

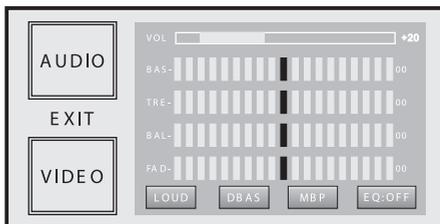


## СЕНСОРНОЕ ЭКРАННОЕ МЕНЮ

При воспроизведении мультимедийных файлов, управление воспроизведением возможно при помощи сенсорного экранного меню, появляющегося на экране при прикосновении.



Нажмите кнопку  сенсорного меню для регулировки настроек звука и изображения.



**VOL** – регулировка уровня громкости

**BAS** – регулировка тембра низких частот

**TRE** – регулировка тембра высоких частот

**BAL** – регулировка баланса между правыми и левыми динамиками

**FAD** – регулировка баланса между передними и задними динамиками

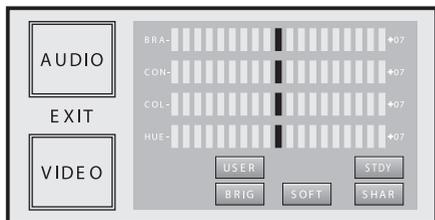
**LOUD** - включение/выключение тонкомпенсации

**DBAS** – дополнительная настройка звучания низких частот

**MBP** – настройка на слушателя

**EQ OFF** - отключение эквалайзера

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**BRI** – регулировка яркости

**CON** – настройка контрастности

**COL** – регулировка цветности

**HUE** – настройка тона

**USER** – пользовательские настройки

**BRIGHT, SOFT, SHARP** – предустановки видеоизображения

**STDY** – возврат к заводским предустановкам

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЗВУКОВЫХ ФАЙЛОВ, ВИДЕОФАЙЛОВ, ФАЙЛОВ ИЗОБРАЖЕНИЙ (MP3, AVI, JPG)

При установке в ресивер носителя (диска, USB-носителя, SD) с звуковыми файлами, видеофайлами, файлами изображений на экране появится следующее меню.



В нижней части меню находятся иконки выбора типов файлов. Каждый тип файлов отображается по отдельности.

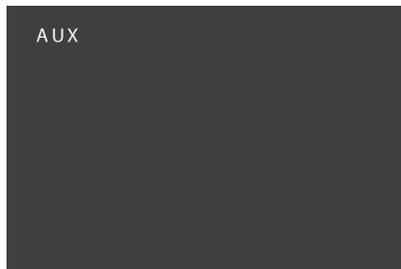
Для выбора файлов используйте кнопки [▶◀▲▼]

При нажатии иконки KEY на экране появится дополнительное сенсорное меню.



## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ АУДИОВИДЕОХОД

Последовательно нажимайте кнопку MODE (на аппарате или на пульте дистанционного управления) для выбора режима воспроизведения сигнала с внешнего аудиовидеохода.



Нажмите сенсорный экран для перехода в меню регулировок звука и изображения поступающего с дополнительного аудиовидеохода



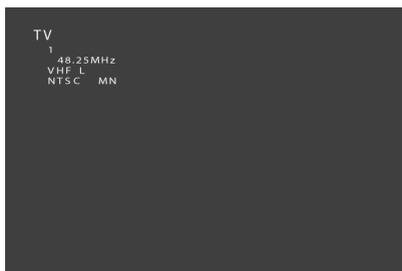
# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Нажатием сенсорного экрана в верхней и нижней части можно отрегулировать угол наклона дисплея.



## УПРАВЛЕНИЕ ТВ-ПРИЕМНИКОМ

Последовательно нажимайте кнопку MODE (на аппарате или на пульте дистанционного управления) для перехода в режим работы телевизионного приемника.



Нажмите сенсорный экран перехода в меню настроек работы телевизионного приемника.



▶▶, ◀◀ – переход к предыдущей/последующей станции

▶▶, ◀◀ – поиск следующей телевизионной

станции вверх/вниз по частотному диапазону

**SCAN** – автоматический поиск и сохранение телевизионных станций

**SEL** – выход в меню выбора режимов работы

**SYS** – выбор формата ТВ-сигнала (SECAM, PAL, NTSC) и системы звука (BG, DK, I, M, N, MN)

Для ручного поиска телевизионных станций нажмите и удерживайте (более 2 секунд) кнопку ▶▶ или ◀◀

Для сохранения телевизионной станции под выбранным номером нажмите и удерживайте соответствующую цифровую кнопку на сенсорном экране.

Нажатием сенсорного экрана в правой и левой части можно осуществлять переход к предыдущей/последующей станции.



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Аппарат не включается	Перегорел предохранитель	Замените предохранитель
	Неправильно выполнены подсоединения	Подсоедините аппарат правильно
Аппарат включен, но нет звука	Динамики подсоединены неверно	Проверьте правильность подсоединений
	Один или несколько проводов динамика оголены и касаются других проводов или корпуса или перепутаны с другими динамиками	Проверьте расположение проводов динамика
Перегорает предохранитель	Желтый или красный провод касается корпуса	Проверьте провод
	Провода динамика касаются корпуса	Проверьте провод
Нет изображения, но есть звук	Неправильный номинал предохранителя	Установите подходящий номинал предохранителя
	Стояночный тормоз не активирован или не подсоединен провод стояночного тормоза	Включите стояночный тормоз
DVD диск не начинает воспроизведение	Диск поврежден	Проверьте поверхность диска
	Неподходящий номер региона	Возможно использование дисков только с отметкой «1» или «ALL»
Пульт ДУ не работает	Прямые солнечные лучи образуют помехи для ИК датчика	Избегайте прямых солнечных лучей
	В пульте нет батареек или они вышли из строя	Вставьте батарейки
Перерывы в звучании	Диск сильно загрязнен	Протрите диск мягкой тканью
	Аппарат плохо зафиксирован при установке	Закрепите аппарат
На дисплее появляется надпись ERR-DISC	Ошибка фокусировки или диск установлен этикеткой вниз	Нажмите EJECT или RESET
На дисплее появилась надпись Region Code error	Ошибка, вызванная неправильным кодом страны	Возможно использование дисков только с отметкой «1» или «ALL»
Монитор не открывается/не закрывается	Перед передней панелью находится препятствие	Уберите препятствие и нажмите OPEN еще раз
	Монитор не центрирован	Отрегулируйте левый/правый поворот монитора

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## Общие

Напряжение питания: ..... 12 В, заземление на минус

Максимальная выходная мощность: ..... 4х50Вт (при 14,4В)

Размеры корпуса аппарата (В\*Ш\*Г): ..... 178 x 50 x 160 мм

## DVD проигрыватель

Формат: ..... DVD/VCD/JPEG/MP4/MP3/WMA/CD

Аудио: ..... 24 бит/ 96 кГц

загрузка: ..... автозагрузка

угол установки: ..... 0-+/-30

## Видео

Формат экрана: ..... 16:9, 4:3

уровень видеовыхода: ..... 1,0+- 0,2 Vp-p

Сопротивление нагрузки: ..... 75Ом

## Аудио

Аудио выход(аналоговое аудио): ..... 2В

Частотная характеристика: ..... 20 Гц – 20 кГц

Отношение сигнал/шум: ..... 60 дБ

Разделение: ..... 50 дБ

## Радиоприемник

### FM

Чувствительность: ..... 3 мкВ

Диапазон принимаемых частот: ..... 87,5 – 108,0 МГц

ПЧ ..... 10,7 МГц

### AM

Диапазон принимаемых частот: ..... 522 – 1620 кГц

Прибор собран из современных и безопасных материалов. По окончании срока службы, во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью потребителя, его имуществу или окружающей среде, прибор должен быть утилизирован отдельно от бытовых отходов в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.

Срок службы - 3 года, при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.

### Примечание:

В соответствии с проводимой политикой постоянного совершенствования технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

### Единая справочная служба:

тел. 8-800-100-20-17

service@mysteryelectronics.ru



Дополнительную информацию о гарантийном и послегарантийном ремонте вы можете получить по месту приобретения данного изделия или на сайте [www.mysteryelectronics.ru](http://www.mysteryelectronics.ru)

Производитель: Мистери Электроникс Лтд.

Адрес: КНР, Гонконг, Ванчай, Харбор Роуд 23, Грейт Игл Центр

Сделано в КНР

Декларация о соответствии: РОСС CN.МЛ04.Д00572

Дата изготовления: 07.2011 г.